

**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 30.01.2026

версія № 6

змінена версія від: 30.07.2025

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

- **1.1 Ідентифікатор продукту**
- Торгова назва: **CarpetPro Чистячий засіб, порошок RM 760 Classic**
- UFI: SXM0-K0W6-A00V-91P0
- **1.2 Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і nereкомендовані застосування**



Зберігати в недоступному для дітей місці.

- **Застосування речовини/суміші** Розпилювальний екстракційний очищувач
- **1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки**
- **Виробник/постачальник:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

TOV Kärcher
12 Instytutska Street,
Hatne,
Fastivskiy region, Kyivska oblast
08159 Ukraine
Tel.: +380 44 250 7500

Internet: www.karcher.com

- **Відділ, який надає довідкову інформацію:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com

- **1.4 Телефон екстреного зв'язку:**

При пригодах, пов'язаних з небезпечними речовинами [або небезпечними вантажами]
Вихід, витік, пожежа, контакт з речовиною або нещасний випадок
Телефонуйте до компанії CHEMTREC, в будь-який час доби
За межами США та Канади: +1-703-527-3887 (можна зателефонувати за рахунок абонента, який викликається)
У США та Канаді: 1-800-424-9300

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

- **2.1 Класифікація речовини або суміші**
- **Класифікація згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008**
Eye Dam. 1 H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.

(продовження на сторінці 2)

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.01.2026

версія № 6

змінена версія від: 30.07.2025

Торгова назва: CarpetPro Чистячий засіб, порошок RM 760 Classic

(продовження сторінки 1)

- **2.2 Елементи маркування**
- **Маркування згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008**
Продукт класифікований і позначений згідно з Розпорядженням CLP.
- **Піктограми загроз**



GHS05

- **Сигнальне слово** Небезпека
- **Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:**
ізотрідеканол етоксілати + 12 EO
ізотрідеканол етоксілати + 8 EO
- **Вказівки щодо небезпеки**
H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.
- **Вказівки щодо безпеки**
P101 Якщо потрібна консультація лікаря, майте при собі тару продукту або етикетку.
P102 Зберігати в місці, недоступному для дітей.
P280 Надягнути засоби захисту очей / обличчя.
P305+P351+P338 У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити промивання.
P310 негайно зателефонувати у ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН / лікарю.

- **2.3 Інші небезпеки**
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується
- **Визначення властивостей, що руйнують ендокринну систему** Не застосовується

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

- **3.2 Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** Засіб для чищення

· **Небезпечні складники:**

7758-29-4	pentasodium triphosphate речовина, до якої застосовується загальне граничне значення, яке потребує контролю на робочому місці	50-75%
7757-82-6	sodium sulphate речовина, до якої застосовується загальне граничне значення, яке потребує контролю на робочому місці	30-50%
69011-36-5	ізотрідеканол етоксілати + 12 EO ☞ Eye Dam. 1, H318; ☞ Acute Tox. 4, H302	≥1-<3%
15763-76-5	sodium p-cumenesulphonate ☞ Eye Irrit. 2, H319	1-5%

(продовження на сторінці 3)

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.01.2026

версія № 6

змінена версія від: 30.07.2025

Торгова назва: CarpetPro Чистячий засіб, порошок RM 760 Classic

(продовження сторінки 2)

69011-36-5 ізотридеканол етоксілати + 8 EO

≥1-<3%

Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302

Розпорядження (ЄС) № 648/2004 про миючі речовини / Позначення складників

phosphates

≥30%

non-ionic surfactants

<5%

perfumes

Додаткові вказівки: Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

4.1 Опис заходів першої допомоги

- **При вдиханні:** Забезпечити доступ свіжого повітря, при наявності скарг звернутись до лікаря.
- **При контактi зі шкірою:** Загалом, продукт не подразнює шкіру.
- **При контактi з очима:** Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими.
- **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:**
Промити ротову порожнину і випити багато води.
При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.

4.2 Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

4.3 Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

5.1 Засоби пожежогасіння

Відповідні засоби пожежогасіння:

CO₂, вогнегасний порошок або розсіяний струмінь води. Велику пожежу гасити розсіяним струменем води або спиртостійкою піною.

5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

5.3 Поради для пожежників

- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.
- **Додаткові дані** Забруднену води після гасіння пожежі збирати окремо, не зливати у каналізацію.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях

Не потрібний

(продовження на сторінці 4)

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.01.2026

версія № 6

змінена версія від: 30.07.2025

Торгова назва: CarpetPro Чистячий засіб, порошок RM 760 Classic

(продовження сторінки 3)

- **6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:**
Запобігати потраплянню в каналізацію/поверхневі/ґрунтові води.
Запобігати потраплянню в ґрунтове покриття/землю.
- **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Збирати механічним способом.
- **6.4 Посилання на інші розділи**
Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **7.1 Застереження для безпечного використання** Уникати контакту зі шкірою та очима.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи не потрібні.
- **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
 - **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
 - **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:**
Тримати подалі від харчових продуктів, напоїв та кормів.
 - **Інші дані щодо умов зберігання:** Відсутні.
- **7.3 Специфічне кінцеве застосування** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

· 8.1 Контрольні параметри

- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

7758-29-4 pentasodium triphosphate

PDK (RU) довготривале значення: 10 mg/m³
а;

7757-82-6 sodium sulphate

GDK (UA) довготривале значення: 10 mg/m³
PDK (RU) довготривале значення: 10 mg/m³
а;

- **Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)**

15763-76-5 sodium p-cumenesulphonate

орально	DNEL	3,8 mg/kgCd (V)
дермально	DNEL	136,25 mg/kgCd (M) 68,1 mg/kgCd (V)
інгалятивно	DNEL	26,9 mg/m ³ (M) 6,6 mg/m ³ (V)

(продовження на сторінці 5)

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.01.2026

версія № 6

змінена версія від: 30.07.2025

Торгова назва: CarpetPro Чистячий засіб, порошок RM 760 Classic

(продовження сторінки 4)

· **Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)**

15763-76-5 sodium p-cumenesulphonate

PNEC	0,23 mg/l (freshwater) 0,023 mg/l (marine water) 100 mg/l (STP)
PNEC sediment	0,862 mg/kg (freshwater) 0,086 mg/kg (marine water)
PNEC soil	0,037 mg/kg (soil)

· **8.2 Обмеження і контроль впливу**

· **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:**

Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

· **Засоби індивідуального захисту:**

· **Загальні заходи з захисту і гігієни:** Помити руки перед перервами або в кінці роботи.

· **Захист органів дихання:** Не потрібний при хорошій вентиляції приміщення.

· **Захист рук:** Непотрібний

· **Матеріал захисних рукавиць:** Не потрібний

· **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць:** Не потрібний

· **Захист очей:**



Захисні окуляри, які щільно прилягають

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

· **9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**

· **Загальна інформація**

· **Агрегатний стан**

Твердий

· **Колір:**

Білий

· **Запах**

свіжість

· **Поріг сприймання запаху:**

Не визначено

· **Температура плавлення/область плавлення:**

Не визначено

· **Точка кипіння або початкова точка кипіння й інтервал скипання**

Не визначено

· **Займистість:**

Не визначено

· **Межі вибухонебезпечності:**

· **Нижня:**

Не визначено

· **Верхня:**

Не визначено

· **Точка займання:**

Не застосовується

· **Самозаймистість:**

не застосовується

· **Температура розпаду:**

Не визначено

· **Рівень рН при 20 °С:**

7-9 (10%)

· **Рівень рН 1%**

8-10

(продовження на сторінці 6)

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.01.2026

версія № 6

змінена версія від: 30.07.2025

Торгова назва: CarpetPro Чистячий засіб, порошок RM 760 Classic

(продовження сторінки 5)

- В'язкість: Не застосовується
- кінематична: Не застосовується
- динамічна: Не застосовується
- Здатність до розчинення
- вода: Розчинний.
- Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода): Не визначено
- Тиск пари: Не застосовується
- Тиск пари: Не застосовується
- Відносна щільність: Не визначено
- Насипна щільність: 780 kg/m³
- Щільність пари: Не застосовується

· 9.2 Інша інформація

- Зовнішній вигляд:
- Форма: Порошок
- Важлива інформація щодо захисту здоров'я і навколишнього середовища, техніки безпеки тощо
- Температура займання: Продукт не є самозаймистим.
- Вибухонебезпечність: Продукт не є вибухонебезпечним.
- Зміна стану
- Швидкість випаровування: Не застосовується.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

- 10.1 Реактивність відповідає 10.3
- 10.2 Хімічна стабільність
- Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати: Не розпадається при належному застосуванні.
- 10.3 Можливість небезпечних реакцій Даних за небезпечні реакції немає.
- 10.4 Умови, яких необхідно уникати Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- 10.5 Несумісні матеріали: Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- 10.6 Небезпечні продукти розпаду: Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

- 11.1 Інформація про класи небезпеки, що визначені в Регламенті (ЄС) № 1272/2008.
- Гостра токсичність: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

69011-36-5 ізотридеканол етоксилати + 12 EO

орально	ATE	500 mg/kg (Ratte)
---------	-----	-------------------

(продовження на сторінці 7)

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.01.2026

версія № 6

змінена версія від: 30.07.2025

Торгова назва: CarpetPro Чистячий засіб, порошок RM 760 Classic
(продовження сторінки 6)
15763-76-5 sodium p-cumenesulphonate

орально	LD50	>5000 mg/kg (Ratte) (OECD 401)
дермально	LD50	>2000 mg/kg (can)

69011-36-5 ізотрідеканол етоксілати + 8 EO

орально	ATE	500 mg/kg (Ratte)
---------	-----	-------------------

- **Первинна подразнююча дія:**
- **на шкіру:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **на очі:** Спричиняє серйозне пошкодження очей.
- **Сенсибілізація:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Мутагенність ембріональних клітин** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Канцерогенність** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Токсична дія на репродуктивну функцію** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)**
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)**
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Небезпека для функції дихання** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

12.1 Токсичність

Токсичність для водних організмів:

15763-76-5 sodium p-cumenesulphonate

LC50/96 h (статичний)	>100 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50/48 h (статичний)	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC50/96 h (статичний)	>100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

69011-36-5 ізотрідеканол етоксілати + 8 EO

LC50/96 h	>1-10 mg/l (Leuciscus idus)
EC50/48 h	>1-10 mg/l (Aquatic invertebrates)
EC50/72 h	>1-10 mg/l (Aquatic plants)
NOEC	>1 mg/l/(21 d)

- **12.2 Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

Ступінь елімінації:

69011-36-5 ізотрідеканол етоксілати + 8 EO

OECD 301B	>60 % (28 d)
OECD 301E	≥90 % (28 d)

- **12.3 Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

- **12.4 Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 8)

**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 30.01.2026

версія № 6

змінена версія від: 30.07.2025

Торгова назва: CarpetPro Чистячий засіб, порошок RM 760 Classic*(продовження сторінки 7)*

- **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується
- **12.6 Властивості, що руйнують ендокринну систему**
Відомості про властивості, що руйнують ендокринну систему, див. в розділі 11.
- **12.7 Інша шкідлива дія**
- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:**

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

Поверхнево-активна речовина, яка міститься у цьому препараті (поверхнево-активні речовини, які містяться у цьому препараті) задовольняє(ють) вимогам щодо біологічного розпаду, визначеним у Розпорядженні (ЄС) № 648/2004 про синтетичні миючі засоби. Документи, які це підтверджують, надаються компетентним органам країн-членів на їхню вимогу або на вимогу виробника миючих засобів.

Продукт не містить органічно зв'язаних галогенів (без вмісту АОХ).

Продукт не містить органічних комплексоутворюючих агентів.

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

- **13.1 Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:**
Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.
Відправити на спеціальну переробку з дотриманням приписів компетентних органів.

· Європейський перелік відходів

20 01 29*	Миючі засоби, які містять небезпечні речовини
-----------	---

- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:**
Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.
- **Рекомендований засіб для чищення:** Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

- **14.1 Номер за класифікацією ООН або ідентифікаційний номер**
- **ADR, IMDG, IATA** відсутній
- **14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** відсутній

(продовження на сторінці 9)

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.01.2026

версія № 6

змінена версія від: 30.07.2025

Торгова назва: CarpetPro Чистячий засіб, порошок RM 760 Classic

(продовження сторінки 8)

- **14.3 Клас небезпеки вантажу**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- Клас відсутній
- **14.4 Група упаковки**
- **ADR, IMDG, IATA** відсутній
- **14.5 Небезпека для навколишнього середовища:** Не застосовується
- **14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача** Не застосовується
- **14.7 Морські перевезення навалом у відповідності до інструментів ММО** Не застосовується
- **Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):** відсутній

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- **15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**
- **Директива 2012/18/ЄС**
- **Небезпечні речовини за назвами - Додаток I** Жоден зі складників не міститься.
- **Національні приписи:**
- **Інформація щодо обмеження кола працівників, які можуть працювати з продуктом:**
Дотримуватись обмеження кола працівників, які можуть працювати з продуктом, щодо підлітків.
- **15.2 Оцінка безпечності речовини:** Оцінка безпечності речовини не проводилась.

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

Інформація про продукт лист доступний і буде відправлений за запитом.

- **Важливі фрази**
- H302 Шкідливо при проковтуванні.
- H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.
- H319 Спричиняє сильне подразнення очей.
- **Контактна особа:**
- Regulatory Affairs
- Tel.: +49-7195-14-0
- productsafety.management.de@karcher.com
- **Номер попередньої версії:** 5

(продовження на сторінці 10)

**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 30.01.2026

версія № 6

змінена версія від: 30.07.2025

Торгова назва: CarpetPro Чистячий засіб, порошок RM 760 Classic*(продовження сторінки 9)***Скорочення і аббревіатури:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2

*** Дані, змінені порівняно з попередньою версією**

· 0-011-330-0 RM 760/7-1 2-844